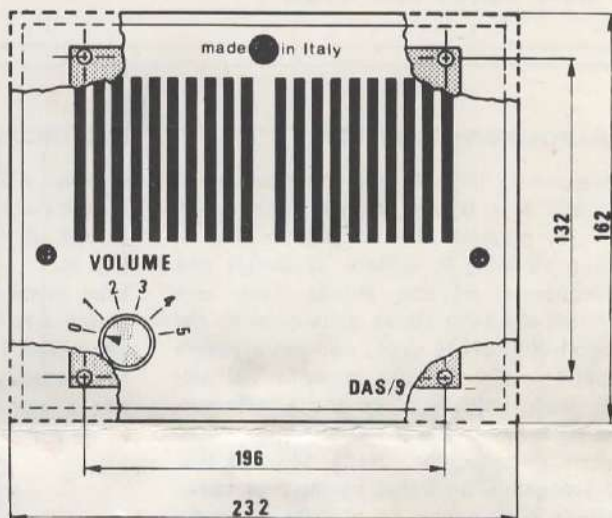
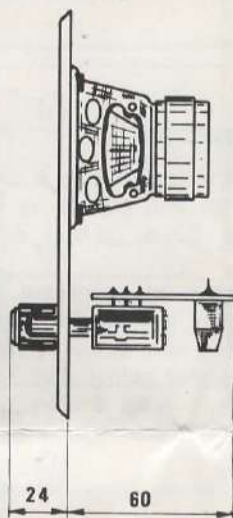
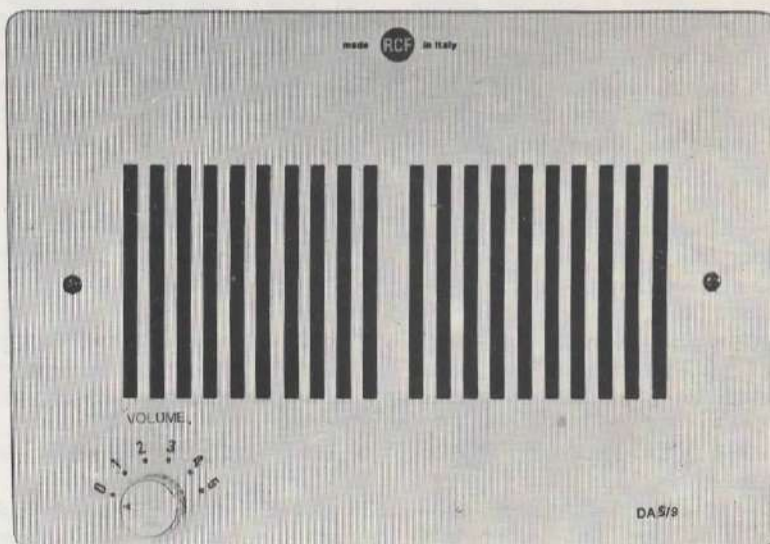


# RCF

## PA SYSTEM



# DAS/9

### PRESTAZIONI

Il DAS/9 è un elegante diffusore da incasso provvisto di regolatore di volume, con pannello in alluminio anodizzato e satinato.

Alimentato da linea tensione elettroacustica costante di 50 o 100 Volt fornisce con il regolatore di volume al massimo una potenza di 4 Watt.

L'attenuazione è ottenuta con un trasformatore a prese intermedie collegate ad un attenuatore a scatti a sei posizioni.

Questo metodo di regolazione ha il vantaggio di non influire in alcun modo sugli altri diffusori acustici collegati alla stessa linea e alimentati dallo stesso amplificatore a differenza del metodo di attenuazione a resistenze che in ogni caso tiene l'amplificatore impegnato per la massima potenza installata anche quando per effetto della regolazione individuale dei diffusori essi dovessero funzionare a potenza ridotta o nulla.

### PERFORMANCES

DAS/9 is a speaker for wall mounting equipped with volume control and featuring a stylish panel in glazed anodized aluminium.

Powered by an electroacoustical line at 50 or 100 Volt constant voltage, it delivers, with volume control at its utmost, a full 4 Watt output.

An intermediate tap transformer and a six position step attenuator provide for attenuation.

This method of control does not influence additional speakers connected to the same line and amplifier, while the attenuation by resistors keeps the amplifier on duty at a full output even whether each speaker input is low or null.

### PERFORMANCES

Le DAS/9 est un élégant diffuseur à encastrer avec un panneau en aluminium anodisé et satiné, pourvu de réglage de volume.

Alimenté par une ligne à tension constante de 50 ou 700 Volt, il délivre, au maximal niveau sonore, une puissance de 4 Watt.

On obtient le réglage du volume par un transformateur à prises intermédiaires et un atténuateur à plots à six positions.

Ce système de réglage donne l'avantage de ne pas influencer les autres diffuseurs raccordés à la ligne et alimentés par le même amplificateur. Au contraire l'atténuation obtenue par des résistances électriques engage l'entière puissance installée de l'amplificateur, même si la puissance adsorbée par les diffuseurs est réduite ou rien du tout.



## INSTALLAZIONE

Se intendete sistemare il diffusore DAS/9 incassato nel muro ordinate la scatola portafrutto (che non è in dotazione) modello 110/A cod. n. 131.079.00 e installatela in modo tale che l'asse maggiore sia in senso orizzontale per chi guarda.

Eseguite poi le seguenti operazioni (fig. 1):

- 1) Togliere la manopola allentando la vite di blocco **A**.
- 2) Togliere il pannello anodizzato svitando le due viti **B**.
- 3) Effettuare il collegamento elettrico.
- 4) Fissare il DAS/9 alla scatola portafrutto mediante le quattro viti in dotazione **C**.
- 5) Fissare il pannello anodizzato mediante le due viti **B**.

Bloccare la manopola facendo attenzione che la tacca di riferimento **D** corrisponda alle condizioni elettroacustiche indicate nella tabella.

## COLLEGAMENTO ELETTRICO

Collegate la linea a tensione costante ai morsetti **A** e **B** (fig. 2) per linea a 100 Volt, ai morsetti **B** e **C** (fig. 2) per linea a 50 Volt. Il numero di DAS/9 che collegherete ad una stessa linea sarà determinato dalla somma delle potenze dei singoli diffusori la quale non potrà essere superiore alla potenza d'uscita dell'amplificatore, tenendo conto anche delle perdite di potenza che inevitabilmente i conduttori apporteranno. Nella figura 3 viene presentato un tipico esempio di applicazione pratica con apparecchi di produzione RCF.

## DATI TECNICI

Potenza	4 Watt
Tensione di ingresso	50 e 100 Volt
Risposta	120÷10.000 Hz
Commutatore d'ascolto	6 livelli
Peso	750 g.

## INSTALLATION

For DAS/9 wall mounting order its wall mounting case, mod. 110/A cod. n. 131.079.00 (optional), and secure the case with its longer axis placed horizontally. Afterwards operate as follows (fig. 1):

- 1) Loosen **A** locking screw and remove knob
- 2) Unscrew **B** two screws and remove panel
- 3) Carry out the electrical connection
- 4) Secure DAS/9 in its wall mounting case by **C** four screws (supplied)
- 5) Fix glazed panel by **B** two screws
- 6) Mount knob and care that **D** centering mark is set to its proper position. Lock **A** screw.

## ELECTRICAL CONNECTION

Connect a constant voltage line to **A** and **B** terminals for a 100 Volt (fig. 2), or to **B** and **C** terminals for a 50 Volt duty (fig. 2).

How many DAS/9 can be connected to a line depends on the sum of the speaker power inputs. The total power should not exceed the amplifier output plus power losses in the line. In fig. 3 is shown a practical use of some RCF appliances.

## TECHNICAL DATA

Power	4 Watt
Input voltage	50 e 100 Volt
Response	120÷10.000 Hz
Commutator	6 niveaux
Weight	750 g.

## INSTALLATION

Pour encastrer le diffuseur DAS/9 dans le mur il faut demander la boîte d'encastrément mod. 110/A cod. n. 131.079.00 (qui n'est pas en dotation) et la monter de façon que l'axe majeur soit placé horizontalement.

Ensuite il faut suivre la procédure ci-après (fig. 1):

- 1) Dévisser la vis de fixation **A** et enlever la poignée
- 2) Dévisser les deux vis **B** et enlever le panneau anodisé
- 3) Effectuer la connection électrique
- 4) Fixer le DAS/9 dans la boîte avec les quatre vis **C** (en dotation)
- 5) Fixer le panneau avec les deux vis **B**
- 6) Fixer la poignée en faisant attention que l'encoche **D** soit placée dans la position correspondant aux conditions électroacoustiques indiquées dans le tableau

## CONNECSION ELECTRIQUE

Connecter la ligne à tension constante aux bornes **A** et **B** (fig. 2) pour la ligne de 100 Volt, aux bornes **B** et **C** pour celle de 50 Volt (fig. 2). Le nombre de DAS/9 à connecter à une ligne sera déterminé par la somme des puissances des diffuseurs. Ce somme ne devra pas dépasser la somme de la puissance de sortie de l'amplificateur et des pertes de puissance en ligne.

Dans la fig. 3 on montre un exemple typique d'application pratique avec des appareils produits par la RCF.

## DONNEES TECHNIQUES

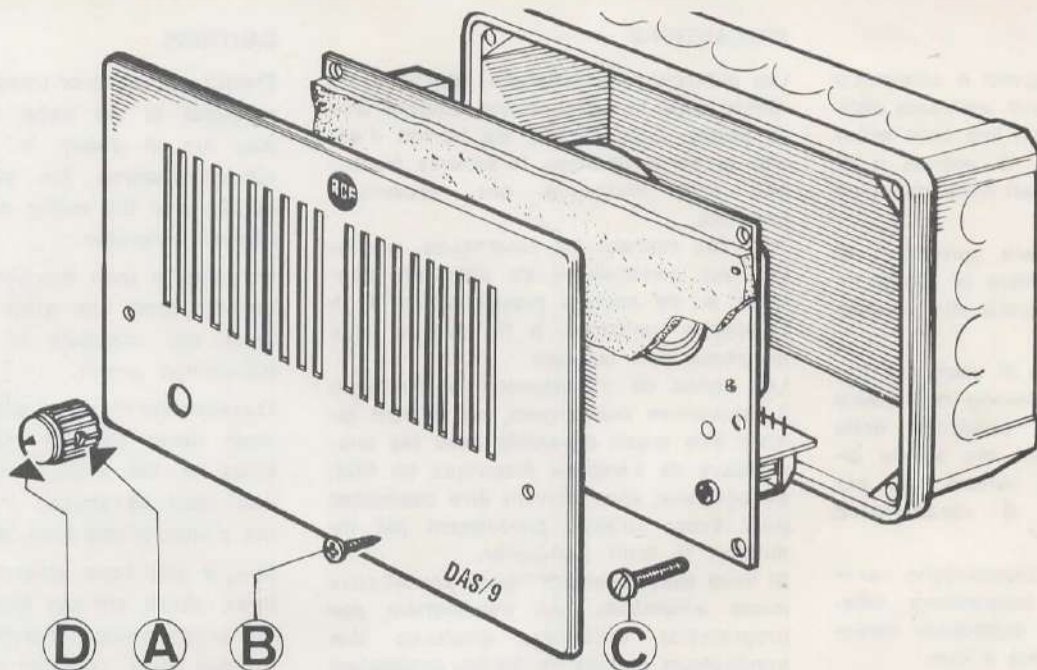
Puissance	4 Watt
Tension d'entrée	50 e 100 Volt
Réponse	120÷10.000 Hz
Commutateur	6 levels
Poids	750 g.

S		0	1	2	3	4	5
Pu/Pi		off	1/16	1/8	1/4	1/2	1
Pu (Watt)		0	0,25	0,5	1	2	4
A (dB)		∞	— 12	— 9	— 6	— 3	0
Zi (ohm)	50 V	∞	10000	5000	2500	1250	600
	100 V	∞	40000	20000	10000	5000	2500

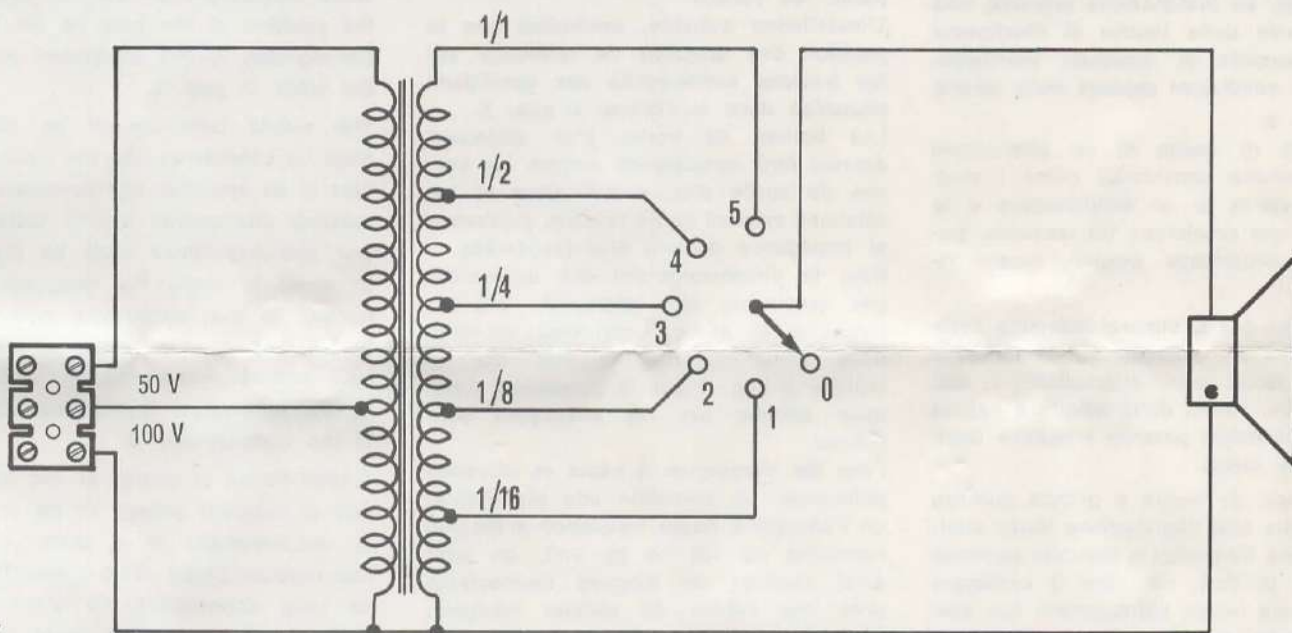
S = posizione  
Pu/Pi = rapporto di potenza  
Pu = potenza di uscita  
A = attenuazione  
Zi = impedenza di ingresso

S = Position  
Pu/Pi = Rapport de puissance  
Pu = Puissance en sortie  
A = Atténuation  
Zi = Impédance en entrée

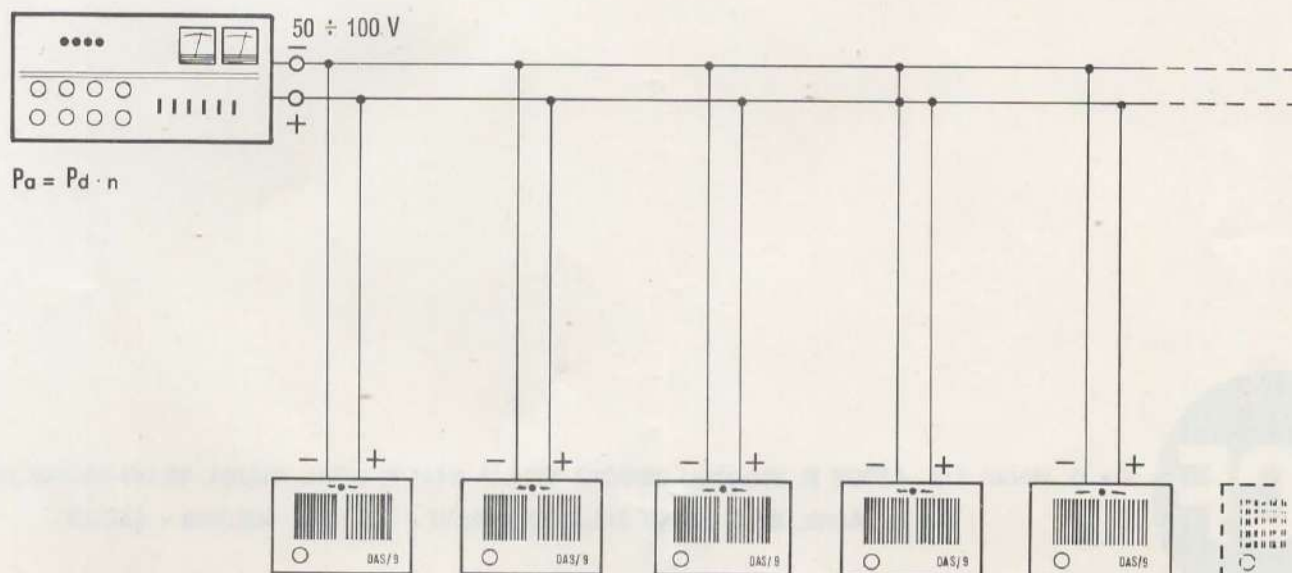
S = position  
Pu/Pi = power ratio  
Pu = output power  
A = attenuation  
Zi = input impedance



1



2



3



## AVVERTENZE

I diffusori acustici adiacenti o comunque accomunati nel medesimo ambiente debbono essere in fase, a tal fine nello schema elettrico i morsetti di entrata e di uscita sono contrassegnati dalle rispettive polarità.

Per i collegamenti usati conduttori di colori diversi per facilitare la messa in fase e di sezione adeguata alla potenza trasmessa.

Le linee di trasmissione di energia a frequenze acustiche non devono mai essere canalizzate assieme ai conduttori della energia elettrica di rete, ma essere distanziate da essi per evitare che per induzione raccolgano il caratteristico ronzio.

Se avete più linee elettroacustiche canalizzate assieme, che trasmettono differenti programmi, usate conduttori intrecciati accoppiandoli a due a due.

L'accorgimento limiterà la diafonia fra i canali.

**Controllate, ad installazione ultimata, che la posizione delle tacche di riferimento sulle manopole di comando corrispondano alle condizioni esposte nella tabella a pagina 2.**

I morsetti di uscita di un attenuatore devono essere considerati come i morsetti di uscita di un amplificatore e le relazioni che sussistono fra tensione, potenza e impedenza devono essere rispettate.

Considerate per il dimensionamento delle apparecchiature collegate sia in ingresso che in uscita agli attenuatori, i dati caratteristici forniti dalla tabella a pagina 2 per la massima potenza erogabile dagli attenuatori stessi.

Per impianti di media e grande potenza si consiglia una distribuzione della energia a bassa frequenza a tensione costante di 100 o 50 Volt, ciò offre il vantaggio di realizzare lunghi collegamenti con cavi di modeste sezioni, senza provocare grandi perdite nelle linee.

## PRECAUTIONS

Les diffuseurs acoustiques adjacents ou réunis dans la même pièce, doivent être en phase; dans ce but, les bornes d'entrée et de sortie dans le schéma électrique sont marquées des respectives polarités.

Pour les connections électriques, employez des conducteurs de différents couleurs et de section proportionnée à la puissance transmise, à fin que la mise en phase soit facilitée.

Les lignes de transmission de l'énergie à fréquences acoustiques, ne doivent jamais être mises ensemble avec les conducteurs de l'énergie électrique en fillet; au contraire elles doivent être déplacées pour éviter qu'elles produisent par induction le bruit particulier.

Si vous avez plusieurs lignes acoustiques mises ensembles, qui transmettent des programmes différents, employez des conducteurs entrelacés, en les accouplant deux par deux.

Cette précaution limitera la diaphonie parmi les canaux.

**L'installation achevée, contrôlez que la position des entailles de référence sur les boutons corresponde aux conditions exposées dans le tableau à pag. 2.**

Les bornes de sortie d'un atténuateur doivent être considérées comme les bornes de sortie d'un amplificateur et les relations existant parmi tension, puissance et impédance doivent être respectées.

Pour le dimensionnement des appareillages connectés aux atténuateurs soit en entrée qu'en sortie, considérez les données caractéristiques fournies par le tableau à pag. 2 sur la puissance maximale débitée par les atténuateurs eux-mêmes.

Pour les installations à haute et moyenne puissance, on conseille une distribution de l'énergie à basse fréquence à tension constante de 100 ou 50 Volt, on peut ainsi réaliser de longues connections avec des câbles de section modeste, sans provoquer de grandes pertes dans les lignes.

## CAUTIONS

Should you place or connect several loudspeakers in the same room, care that they are in phase. In order to insure correct phasing, the output and input terminals in the wiring diagram mark the relative polarities.

In order to ease the phasing when connecting them, use wires different in colours and adequate in section to the transmitted power.

Transmission lines at acoustic frequency, must never be put together with the wires of the electric network. In fact they must be spaced in order to avoid the characteristic hum, due to induction.

Should you have several electroacoustic lines, which are put together and which are broadcasting different programs, use braided wires, coupling them two by two.

This will limit diaphony among channels.

**When installation is finished, ensure that the position of the gate on the controls corresponds to the conditions shown in the table at pag. 2.**

The output terminals of an attenuator must be considered like the output terminals of an amplifier and consequently the existing relationship among voltage, power and impedance must be respected. In order to scale the equipments connected to the attenuators both in the output and in the input, consider the data relative to the max. power delivered by the attenuators themselves, as shown in the table at pag. 2.

A distribution of energy at low frequency and at constant voltage of 100 or 50 Volt is recommended in a system of high and medium power. This allows to achieve long connections by small section cables, without causing great losses in the lines.



Via G. Notari 1/a - 42029 S. Maurizio REGGIO EMILIA (ITALY) - Tel. (0522) 40.141-33.346 (5 linee)

Via A. Mario, 28 - 20149 MILANO (ITALY) - Tel. (02) 468.909 - 463.281